

# TYGODNIK

## PETERSBURSKI.

### GAZETA URZĘDOWA

### KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazet Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Klassycznej, w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego, w Wilnie w księgarniach Glücksberga i Zawadzkiego, nadto we wszystkich Pocztych w kraju urzędach.

Cena: *Roczna* w Rosyi z pocztą, a w Stolicy, z noszeniem do mieszkań, 14½ r. *Półroczna*, 7½ r. sr.

Bez pocztą, dla odbierających w księgarni: *Roczna*, 13 rub. srebr. *Półroczna* 6½ rub. srebr. Dla Królestwa Polskiego naznacza się ta sama cena co i w Cesarstwie.

PIĄTEK, 16 MAJA.  
28

## WIADOMOŚCI KRAJOWE.

*Petersburg, 15 Maja.*  
27

Przez Reskrypta CESARSKIE z dnia 21 Kwietnia, mianowani kawalerami orderów: Orła Białego, Vice-Dyrektor Akademii Wojennej Jenerał-porucznik *Rennenkampff*; — Św. Włodzimierza 2 klasy, Naczelnik Sztabu Korpusu Inżynierów Dróg Komunikacyj Jenerał-porucznik *Miasojedow* i Lejb-Medyk, Doktor Medycyny i Chirurgii Rzec. Radzca Stanu, Członek Rzeczywisty Komitetu wojskowo-naukowego *Arendt* — Św. Stanisława 1 klasy, Dyrektor Departamentu Artylleryjskiego Ministerstwa Wojny Jenerał-major *Jakowlew*.

— Przez Reskrypta CESARSKIE z d. 21 Kwietnia, mianowani kawalerami orderów: Św. Włodzimierza 2 klasy, Starszy Radzca Ministerstwa Spraw Zagranicznych, Radzca Tajny baron *Osten-Sacken* — Św. Anny 1 klasy, Poseł Nadzwyczajny i Minister Pełnomocny przy Stanach Zjednoczonych Ameryki północnej Radzca Tajny *Bodisco*, i Jenerał-majorowie: Zarządzający okręgiem lasów okręgowych Niższej Wołgi *Durasow* i Inspektor lazaretów wojskowych *Wochin* — Św. Stanisława 1 klasy, Rzeczywisci Radzcy Stanu: Poseł nadzwyczajny i Minister pełnomocny przy Dworze Portugalskim hrabia *Strogonow* i Konsul jennralny w Włachii i Mołdawii *Daszkow*.

— Senatorowie: Rzeczywisty Radzca Tajny *Ogarew* i Radzcy Tajni: *Murawjew - Apostol* i *Protasow*, na własną prośbę otrzymali dymisyą, ostatni z prawem noszenia mundur Senatorskiego.

— Przez Ukaz CESARSKI z dnia 14 Kwietnia, Senator, Jenerał-porucznik *Martynow* i urzędnik Wydziału Poetz,

Rzec. Radzca Stanu xiążę *Trubeckoj*, mianowani Członkami Rady Moskiewskiej Domu Wychowania (Podrzutków).

— Przez rozkaz dzienny CESARSKI wykreśleni zostali ze spisów zmarli: Naczelnik Sztabu Inżynierów czynnej Armii, Jenerał-porucznik *Kappel* i Sułtan zachodniej części hordy Kirgizów *Bajmuhammed-Ajczuwakow*.

— N. CESARZ Jmć raczył rozkazać iżby Mistrz Obrzędów Dworu, Rzec. Radzca Stanu hrabia *Borch* pełnił obowiązki Wielkiego Mistrza Dworu przez czas niebytności hrabi Woroncowa-Daszka, który otrzymał urlop zagranicę.

— W gazetach gubernijalnych ogłoszony został następny okólnik P. Ministra Spraw Wewnętrznych do Naczelników Gubernij:

«Sekretarz Stanu Taniejew uwiadomił mię, że N. CESARZ Jmć, w obawie, iżby przy nadzwyczajnem rozwinięciu handlu zbożowego w bieżącym roku, widoki zysku nie zostały powodem do wyczerpania całkowicie zapasów zboża, NAJWYŻEJ raczył rozkazać, jak najsurowiej zalecić wszystkim Naczelnikom Gubernij i Marszałkom Szlachty, iż na ich odpowiedzialności polega obowiązek, iżby wszelkie magazyny zapasowe były uzupełnione do przepisanej ilości zboża.

«W skutek tego J. C. Mość mieć chce, iżby wprędce odbyta została rewizya magazynów przez umyślnie posłanych urzędników i jeżeli gdziekolwiek okaże się nieporządek, Marszałkowie powiatowi i Dozorecy Magazynów, za NAJWYŻSZYM rozkazem pod sąd będą oddani.»

— 12 Kwietnia wydany został wyłączny 10-letni przywilej francuzkiemu poddanemu *Doutte* na wynaleziony przezeń aparat do czesania wełny rossyjskiej, zaradzający niedogodności machin sprowadzanych z Anglii, które są dobre tylko dla czesania długiej wełny angielskiej.

— W ciągu zeszłego Kwietnia przejechało po drodze



żelaznej Carskosielskiej 32,568 osób i dochód wyniósł 11,300 rub. 65 kop. srebrem.

## KRÓLESTWO POLSKIE.

*Warszawa, 15 Maja.*

W dniu onegdajszym o godzinie 1 i pół po południu, J. C. WYSOKOŚĆ WIELKA XIEŻNA HELENA PAWELOWNA z córką swą J. C. WYSOKOŚCIĄ WIELKĄ XIEŻNICZKĄ KATARZYNĄ, opuścili miasto tutejsze, udając się za granicę. J. C. WYSOKOŚĆ WIELKI XIAŻĘ MICHAŁ PAWŁOWICZ, odprowadza dostojną małżonkę swą i córkę do Michałowic. — W podróży Ich WYSOKOŚCI WIELKIEJ XIEŻNY i XIEŻNICZKI towarzyszą: xieźna Lwow, baronowa Zedde-ler, pani Truba, oraz szambelan baron Rozen.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN, na przedstawienie JO. Xiecia Namiestnika Królestwa Polskiego, uwalniając Referendarza Stanu Józefa Szczerbińskiego, Członka Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu i Naczelnika Wydziału Dochodów niestałych w tejże Komisji, na własne żądanie, zupełnie od takowych obowiązków, z powodu słabości zdrowia, najmilszemu nadać mu raczył, w nagrodę długoletniej odznaczającej się jego służby, tytuł Radcy Stanu.

— Listy z Rzymu donoszą, że na dniu 23 z. m. żyć przestał w tej stolicy, ś. p. JW. Stanisław baron Klicki, b. generał dywizji, dowódca dywizji strzelców konnych b. wojsk Polskich, kawaler orderów Św. Anny 1 klasy, Św. Stanisława 1, Św. Włodzimierza 2, orderu wojskowego Polskiego, Żelaznej Korony włoskiej i Krzyża oficerskiego Legii honorowej francuskiej. W ostatniej słabości doznał udziału współczucia wszystkich obecnych w Rzymie rodaków. Najpierwsze damy, niodstępnie dzień i noc miały o nim staranie. Opatrzony SS. Sakramentami, po czterodniowej chorobie, przykładnie i pobożnie zakończył życie. Na nabożeństwie przy zwłokach nieboszczyka, odbytym w kościele Św. Andrzeja delle Fratte, uświetnionym cudownym nawróceniem pana Ratisbonne, obecni byli: JWW. Błudow Członek Rady Państwa, Buteniew Poseł Rosyjski, generał Kiel, Xiażę Canino (Bonaparte), wiele osób znakomitych i wszyscy Polacy znajdujący się w Rzymie. Generał Klicki zostawił tylko jednego synowca Tomasza, urzędnika Banku Polskiego. *(Gaz. Warsz.)*

## WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

ANGLIJA. Londyn, 12 Maja. Wczora Dwór wrocil z Osborne-house do Londynu.

— Times twierdzi, że po roztrząśnieniu na nowo głośniejszej niegdyś sprawy, skutkiem której lord Dundonnald (admiral Cochrane) był wykreślony ze służby, Ministrowie przedłożyli Królowej i Jej Królewska Mość zezwoliła, iżby Lord przywrócony został do orderu Łaźni, od którego niesłusznie był wyłączony.

— Podług wielu gazet, Parlament za miesiąc będzie rozpuszczony. Przypisują to porażce którą odniósł Gabinet na jednym z ostatnich posiedzeń Izby Lordów, we względzie billu o ubogich w Irlandyi.

— Donoszą z Dublinu z dnia 6 b. m. iż niejaki małej wagi rozruchy zaszyły w Limerick z powodu rozpuszczenia pewnej liczby robotników użytych do robot publicznych. Lord Besborough znajduje się zawsze w jednakowym stanie zdrowia.

— Żeby dać wyobrażenie o przeludnieniu Chin, dość jest przytoczyć następną wiadomość z *Chinese Repository*, dziennika wydawanego w Kantonie przez misjonarzy angielskich. Niedawno w okręgach Chang-Chao i Sveng-Chao prowincyi Go-kien wynikła wojna domowa, w której 24,513 domów było zrabowane i spalono a 130,638 ludzi zginęło. Rząd nie zwykł wdawać się w te małe zatargi jeżeli nie w sobie nie mają politycznego i wcale nieubolewa ilekroć tym lub innym sposobem zmniejsza się zbytek ludności. Prawie w tymże czasie mieszkańcy dwóch wsi prawie do ostatniego człowieka w pień się wycięli w skutek kłótni wynikłej z gry azardowej. Mandaryni Kantonscy dali się słyszeć, że «kraj jest nadto obciążony ludnością i że nie ma złego, kiedy ludzie burzliwi wyniszczając się, ustępują miejsca spokojnym.»

— Gazeta Pekńska donosi, że w prowincyi Kiang-si, gdzie jest ogromne jezioro Payang, przy rozkopywaniu kanałów skrapiających niwy całego tego kraju i stanowiących jego bogactwo rolnicze, znaleziono mnóstwo kamieni z napisami w języku całkiem nieznanym, oraz moździerze, lampy i inne naczynia niepodobne do niczego co dotąd w Chinach było znane. Antykwariusze chińscy, którzy starożytność swego państwa na seciny wieków liczą, bardzo są zakłopotani tym odkryciem, które wszystkie ich rachuby wywraca, wyświecając całą warstwę dawniejszej jeszcze starożytności, a to tem więcej, że prowincya gdzie to nastąpiło, nie należy do rzędu tych, które podług ich historii zajęte były przez najpierwszych mieszkańców Państwa Niebieskiego. Dla naszych uczonych nie byłoby to żadną trudnością, jeśliby można dostać te zabytki lub dokładne ich odciski. Być może że potwierdziłaby się przez to teoria, podług której Azya Wschodnia zaludniona została emigracyami egypckimi lub assyryjskimi.

Londyn, 15 Maja. Wczora, po wysłuchaniu zdania sprawy z billu o ubogich w Irlandyi, Izba Parów odrzuciła większością 54 przeciw 42 głosom, poprawę podawaną przez Lorda Stanley, który mieć chciał, iżby bill przyjęty był tylko w sposobie próby na rok jeden.

— Nowiny z Irlandyi są nader zasmucające, mieszkańcy wsi po wielu miejscowościach wpadają do miast i dopuszczają się bezprawii. Siła zbrojna i policya są często wzywane do poskromienia burzliwych zgromadzeń. Ważne rozruchy w przeszły Czwartek miały miejsce w Castlemartyr. Thumy zebrały się były przed pałacem Hrabiego Chan-



non, domagając się rozdania żywności kobietom i dzieciom. Siła zbrojna i policja przybyły na miejsce i odczytany został *Riot act*, ale gdy lud jął ciskać kamienie, dano ognia, czterech zabito a wielu raniono.

— Choroby nie przestają grasować w Irlandyi i dotąd liczą do miliona mieszkańców zmarłych z głodu i zaraźliwych gorączek.

— Na ostatniem posiedzeniu tygodniowem Towarzystwa *Repealu* (oderwania się Irlandyi od Anglii pod względem Parlamentowym) Prezes oznajmił, że usiłowania pojednania się z tak zwaną *Nową Irlandyą* spełzły na niczem. Gdy następnie jeden z członków, xiądz katolicki, wyraził życzenie iżby Towarzystwo rozwiązało się, P. John O'Connell, syn sławnego *Daniela*, oświadczył, iż jedynie przez wzgląd na stan duchowny wnioskującego, przebacza mu, inaczej zażądałby wyłączenia go z Towarzystwa. P. O'Connell dodał, iż zasiągnie zdania całego narodu i nieprędzej zgodzi się na rozwiązanie *Repealu*, aż się narod przeciw niemu oświadczy.

PORTUGALJA. Odebrano wiadomości z Lizbony po 9 a z Oporto po 10 Maja. Przełożenia czynione w imieniu Królowej przez pułkownika Wylda zostały przyjęte od woźdza powstańców Sa da Baudaira, ale odrzucone przez Juntę w Oporto.

FRANCYA. *Paryż, 13 Maja*. Wczora Izba Deputowanych, przyjąwszy większością 234 głosów przeciw 4 projekt prawa o powołaniu do broni 80,000 ludzi rozpoczęła dziś rozbiór rachunków z roku 1844.

— Jenerał Trézel, nowy Minister Wojny, wykonał wczora przysięgę przed Królem. P. Jayr, nowy Minister Prac publicznych przybył wczora do Paryża.

— Badanie jenerała de Cubieres zostało ukończone, a P. Parmentier został powołany do stawienia się przed sądem.

— Rada municypalna Paryża uchwaliła sumę 1,200,000 franków na cel zakupowania i sprzedawania jak najtaniej w ciągu Maja chleba ubogim. Dotąd 5 milionów franków jest już na ten cel użytych a wyrachowano iż do przyszłego żniwa jedno takie wsparcie dla ubogich Paryskich wyniesie 9 milionów franków.

— Umarł margrabia d'Aligre, Par Francyi, jeden z najbogatszych właścicieli kraju.

— Zapewniają że vicehrabia de Chateaubriand, mający teraz 76 lat, ma w tych dniach poślubić Panią Récamier, liczącą 73 lat wieku.

— Gazeta *Sémaphore* z d. 8 Maja, zawiera co następuje: „Listy prywatne z Malagi, odebrane wczora ze statkiem *Sphynx* donoszą, że konsul francuzki w tém mieście odebrał od Gubernatora Hiszpańskiego w Melilla wiadomość, że Abdel-Kader powtórnie przez jego pośrednictwo pisał do Rządu Francuzkiego ofiarując poddać się bezwarunkowo.

— Posiedzenie Izby Deputowanych 10 b. m. przedstawiło

takie zgorzenie Parlamentowe, jakiego dotąd niewiele było przykładów. Z porządku dziennego przypadało rozwinięcie wniosku P. Crémieux, iżby deputowany nie mógł być razem zarządcą żadnego przedsięwzięcia przemysłowego, a szczególnie dróg żelaznych. P. Grandin, popierając ten wniosek, powiedział, iż zna 69 Członków Parlamentu, interesowanych w tych drogach. To sprawiło największy rozruch w Izbie i całe posiedzenie zeszło na przymówkach, wyrzutach wzajemnych i na krzykliwym przerywaniu. Ilekroć P. Grandin chciał dalej mówić, zostawał zagłuszony wołaniem: «prosimy o nazwiska.» Prezydent zagroził zamknięciem posiedzenia, ale i to nie pomogło. Po takim to, przeszło godzinę trwającym tumultcie, Izba postanowiła wniosek P. Crémieux wziąć na uwagę.

— Nowi Ministrowie zawzięcie są atakowani przez opozycyą i w rzeczy samej mało są znani w zakresie spraw publicznych i przybrani zostali dla tego, że wielu innych osób, którym portfele były ofiarowane, odmówiło. Wymysłono już na dzisiejszy Gabinet szyderszy przydomki; ponieważ trzech nowi Ministrowie nie byli w Paryżu w chwili przesilenia i wezwani zostali przez telegraf, przeważano więc nowe Ministerstwo Gabinetem *telegraficznym*.

*Paryż, 16 Maja*. Posiedzenie Izby Deputowanych, 14 b. m. na które były zapowiedziane pytania Opozycyi, pragnącej wiedzieć przyczynę zmian zaszłych w Gabinetcie, ścigało wielu ciekawych, ale ci zostali zawiedzeni w oczekiwaniu scen gorszących do których te pytania miały dać powód. P. Guizot odpowiedział w kilku słowach, że każda zmiana Ministrów wprost wypływa z prerogatywy Królewskiej i sam P. Lacave Laplagne, usunięty Minister Skarbu, nie dał się skusić poduszczeniom Opozycyi ku drażliwemu tłumaczeniu powodów wyjścia jego z Gabinetu.

— 12 b. m. miały miejsce w Lille ważne rozruchy; prawie wszystkie piekarnie zostały zrabowane. Gwardya narodowa stanęła pod bronią i przyszło do bitwy na ulicach, kilku gwardyaków i żandarmów odniosło rany. Nazajutrz nowe tłumy burzycieli zbierały się na ulicach. Aresztowano przeszło 30 osób. Dziś miasto spokojne; ale gazeta Sądowa donosi, że śledztwo spowodowało w samym Paryżu kilka uwzięć wielkiej wagi.

— W przeszły Wtorek zaszły też rozruchy w Tournai, na granicy północnej.

HISZPANJA. *Madryt, 5 Maja*. 5 b. m. w chwili kiedy Królowa Jmé wracając ze zwykłej przejażdżki wymijała gmach Komory Celnej dał się słyszeć podwójny wystrzał. Zrazu mniemano że to były pukawki podrzucone przez dzieci. Dziś rozchodzi się pogłoska że wystrzały były pistoletowe i *Heraldo* dodaje, że słyhać jakoby jedna z kul przebiła kapelusz Królowej. Rozpoczęto śledztwo i P. Angel la Riva, adwokat i redaktor gazety *Clamor publico* został uwięziony. Byłby to pierwszy w dziejach Hiszpanii zamach na życie koronowanej głowy.

— Królowa udzieliła amnestyi jenerałom Rodil i No-



gueras; ten ostatni, jak wiadomo, zyskał sobie smutną sławę przez rozstrzelanie matki Cabrera.

— Espartero pisał z Londynu do Królowej prosząc o pozwolenie wrócenia do kraju dla siebie, dla generała Linage i innych swoich stronników.

*Madryt, 6 Maja.* Wczora Królowa odjechała do Aranjuez; Król pozostaje w stolicy. Prezydent Rady Ministrów będzie bawił przy Królowej przez ciąg jej pobytu w Aranjuez.

— Posiedzenie Kortezów 4 b. m. było opóźnione smutnym wypadkiem; Prezes Kortezów, margrabia de Girone umarł nagle tegoż rana.

*RZYM, 30 Kwietnia.* Umarł kardynał Polidori; mianowany był kardynałem przez Grzegorza XVI w 1835 roku.

— Wiadomo że przed niejakim czasem Papież rozkazał iżby wybrano po prowincjach i przysłano do Rzymu deputowanych w celu przełożenia najwyższej władzy prawdziwego stanu rzeczy, potrzeb i życzeń mieszkańców. Środek ten wzbudził najżywszy entuzjazm ku Ojcu świętemu. Teraz, podług godnych wiary korespondencji, Papież ostatecznie nakazał utworzenie gwardyj narodowych po prowincjach i wszędzie są już posłani w tym celu komisarze. To rozporządzenie będzie miało skutkiem złożenie siły zbrojnej przeszło od 80,000 ludzi, pozwoli znacznie zmniejszyć wojsko i odprawić gwardye Szwajcarskie, których utrzymanie znaczne pociąga wydatki.

— Monsignor Brunelli wyjechał nakoniec do Madrytu dla stanowczego załatwienia nieporozumień między Stolicą Apostolską i Rządem Hiszpańskim.

*MEXYK.* Wiadomości z tego kraju dochodzą do 1 Kwietnia. Zdobycie Vera Cruz nie odjęło nadziei mieszkańcom Mexico, którzy więcej niż kiedy ożywieni są duchem wojowniczym. W takimże duchu są i proklamacje Santa-Anny, który opanował krzesło Prezesowskie zachowując razem dowództwo naczelne armii.

## NAJPOŹNIEJSZE WIADOMOSCI.

*LONDYN, 16 Maja.* Ochmistrz Dworu Królowej Jmei ogłosił co następuje: „Z powodu drożyzny żywności i podniesienia się cen mąki i chleba Królowa Jmé rozkazała, iżby od dziś dnia nie używano na potrzebę Dworu innej mąki jak drugiego gatunku i iżby racya każdej osoby ograniczona była do jednego funta chleba na dzień.” — Kontradmirał sir Charles Napier otrzymuje oddzielne dowództwo na Morzu Środiemnim, gdzie stacya angielska zostaje powiększona kilku linjowemi okrętami.

*PARYŻ, 17 Maja.* *Journal des Débats* zaprzecza wieści, jakoby znaczne rozruchy wybuchnęły w Lyonie; spokojność tam ani na chwilę nie była zakłócona.

*PORTUGALIA.* Są z Oporto wiadomości po 11 Maja, że Junta odrzuciła przełożenia czynione przez pułkownika

Wylde w imieniu Królowej. — Podług gazety *Standard* cała wyspa Madera powstała i uznała zwierzchnictwo Junty w Oporto. — Ostatni statek parowy Rządowy przeszedł do powstańców.

*BRUXELLA, 12 Maja.* Pociąg drogi żelaznej którym Królowa Jmé wracała do Bruxelli po odprowadzeniu Króla do Verviers, uległ ciężkiemu przypadkowi, który gazety opisują następnie:

„Królowa Jmé, pojechawszy dziś z Królem do Verviers, miała wrócić o piątej po południu. Gdy w Verviers nieco się spóźniono z odjazdem na powrót, pociąg przeto odwołujący Królowę szedł ruchem przyspieszonym, aż na wysokości stacyi Ans, właśnie na przecięciu dwóch kolei, spotkał się z pociągiem, który wyszedł z Bruxelli o godzinie 11.

„Uderzenie było straszliwe; Królowa najmniejszego nie poniosła szwanku, ale nie tak się rzecz ma z osobami jej orszaku. Generał Chazal ma żebro złamane, generał d'Haus odebrał uderzenie w głowę, jeden furyer Dworu ma złamaną rękę.

„Królowa przybyła dziś wieczorem do zamku Laeken.

„Powozy pociągu Królewskiego mocno ucierpiały; cudowi przypisać trzeba, że nikt nie stracił życia, a Królowa całkiem ocalała.” (*Journ. de S. P. Psz. Poln. R. I.*)

## LITERATURA.

### SWIATŁO i CIENIE (\*).

POWIEŚĆ NIEBOSZCZYKA PANTOFŁA,

WYDANA PRZES

ELEONORĘ SZTYRMER.

Kiedy śnieg znika na polach i łąki pokrywają się zielenością, możesz być pewnym iż się zaczyna wiosna; kiedy liście żółkną na drzewach i opadają z gałęzi, spodziewaj się jesieni; lecz gdy w umyśle swoim układasz jakie przedsięwzięcie, niemów — dokonam, jakem postanowił — bo wiesz tylko co sobie zamierzasz, a gdzieindziej wiadomo co się stanie.

W ciemnościach nocnych możesz zapalić pochodnię i przy jej świetle ujrzysz doły i przepaści, i noga twoja ominie je, uszereżesz się szwanku; lecz na ciemnej drodze żywota żaden wymysł, żadna przebiegłość nieocali cię od niespodzianej zgaby; a otchłań w której dusza twoja może znaleźć zatracenie, zobaczysz tylko przy tym promyku światłości co z góry spada na ziemię.

*Ze starego Raptularza szlacheckiego.*

(\*) Publikacją tej powieści ogłosiliśmy byli pierwsiastkowo pod innem nazwaniem — w czasie późniejszym szanowna Autorka umyśliła zmienić tytuł.

(Wydawca.)



## EPIZOD PIERWSZY.

K U T N O.

1805.

## I.

Było to jesienią 1805 roku.

Wojska francuskie rozpoczynając kampanję znakomitym strategicznym marszem od Renu na Dunaj, już były zdobyły Donauwert, zajęły ważniejsze przeprawy w tyle Austriaków i rozsypane kolumnami po łuku którego środkowym punktem był Ulm, zaczęły właśnie manewrować na tej krwawej szachownicy. Wiadomo na czem się później skończyła ta hazardowna gra której z gorączkową niespokojnością przyglądała się cała Europa; — po porażkach pod Wertingen, Hasslau i Memmingen, po bitwie pod Elchingen, zajęciu Augsburga i Monachium, Jenerał Mak musiał się przyznać że mu dano *szach i mat*, a za przegraną partję oddał zwycięzcy 30,000 żołnierzy, 60 armat, 40 sztandarów, jenerałów swoich i siebie samego.

Tej samej jesieni, pewnego wieczora w Warszawie.... spodziewasz się może kochany czytelniku, że się dowiesz o jakimś ważnym wypadku politycznym, który mi się udało wygrzebać z pamiętników owego czasu? gdzie tam! w samej rzeczy nie znalazłem nic nowego; próżno by nawet szukać jakiegokolwiek historycznego faktu co by mógł zaświadczyć przynajmniej o bycie narodu nad Wisłą. Warszawa była pod rządem Pruskim, w mieście było cicho, bawili się wesoło, pili dużo piwa, adorowali francuzów, i w popędowem ich naśladownictwie wyzuwali się ochoczo z ostatków dawnej narodowości. Nie dziw się więc kochany czytelniku, jeżeli nie więcej ci niepowiem tylko to, że na Krakowskim przedmieściu niedaleko od Poczty, w domu P. Szymona Rawicza zebrano się dość liczne towarzystwo.

— Najniższy sługa, mości autorze, a toć to prawdziwe *salto mortale*, zejść od Napoleona do jakiegoś Rawicza! bagatela!

— E, może to nietak wielki występki literacki jak się na pozor wydaje. Wszakci bohater 1805 roku spadł jeszcze niżej, bo aż do kondycji więźnia. A gdyby tego niedość było na moje usprawiedliwienie, to proszę winę moją porachować na karb słabości natury ludzkiej, która w ogólności nie lubi prosto przystępować do rzeczy. Wszyscy inni lub więcej podobni jesteśmy do dzieci, co zwyczajnie najdłuższą drogą idą do szkoły. Jeżeli spytasz kogo o zdanie w jakiej kwestii, czy odpowie ci wręcz, z zupełną otwartością i wedle głosu sumienia? — nie! podobno zacznie od przemowy, a potem poszle ci myśl swoją w pół zakrytą, zagmatwaną względami na okoliczności i stosunki. Jeżeli komu potrzeba wypełnić obowiązek, czy przystąpi do tego od razu? nie! pomyśli wprzód o przykrościach lub o nudzie które go czekają lub które go mogą spotkać. Jeżeli komu wypada dom urządzić, czy zacznie od rozpatrzenia

swoich potrzeb i środków? nie! będzie wprzód myśleć nad tem jakto żyją inni bogatsi od niego, i czyby niemożna im sprostać lub upokorzyć ich większym przepychem? i t. d. i t. d. Nie mniej mi więc za złe kochany czytelniku, jeżeli spojrzawszy w mgłę 1805 roku wprzód dojrzałem i wprzodem wspominał o łunie biwaków nad Dunajem niż o świętach pokojów P. Szymona. Dziś jedne i drugie dawno pogasły, z tą tylko różnicą, że po pierwszych zostało cokolwiek dymu co go nazywamy sławą, a który, lubo wysoko ceniony na ziemi, za jej krańcami wszelako jest niczem więcej jak dymem. A teraz wróćmy do wieczoru P. Rawicza.

Nie był to ani jeden z tych świetnych festynów wyższego koła towarzystwa na którym nikt nie szuka wesołości, po których nie zostaje żadnej miłej pamiątki, ani szumny obywatelski balik, długo upragniony i jeszcze dłużej wspomniany, lecz przypadkowa zabawa, dosyć pospolita w naszym kraju, nawet w dzisiejszym czasie, co to sama przez się dziwnym jakimś sposobem się szykuje, niekiedy jednakowo niespodzianie dla gospodarza jak i dla jego gości. Przyjechało kilka osób, znalazło się dość panien i kawalerów, posłali po muzykę i zaczęli tańczyć. Wszystko to było bardzo naturalne, a potem niewiedzieć jakim sposobem gości przybywało coraz więcej i już o godzinie 9-tej pokoje gospodarza tak napełnione, jak gdyby ten wieczór od tygodnia był przewidziany, jak gdyby towarzystwo zawczasu było zaproszone.

P. Szymon i jego małżonka z serca byli radzi przyjaciom. Czoło starca jaśniało niezwykłym ukontentowaniem, aureolą że tak powiem starodawnej gościnności. Każdego przybywającego spotykał w przedpokoju co raz innym przyjaznym wykrzykiem; a witam pana mego! otóż jeszcze jeden miły gość więcej! a, mości dobrodziejko, upadam do nóżek za łaskawą pamięć! panienki, słyszcicie jak tam kapelja was przywołuje! O niech wam Bóg wszystkim za tę siurprizę zapłaci! siadaj-że mój kochany Janie do družbarcika, albo może w rumel-pikietę? Panie Sędzio, Jegomość Dobrodziej zapominasz o swoim węgrzynku, kieliszek schnie z przyjaznego dla Waszmości affektu, a proszę mi wierzyć że wino prawdziwie szlacheckie. Ho! zmęczyłem się! — zawołał nareszcie i siadł przy jednej matronie, która nie spuszczała z oka dwóch swoich córek, zajętych tańcem.

— Moja Mości Dobrodziko! — rzekł stary odetchnąwszy pełnemi piersiami i zażywszy tabaki — tać to dziś prawdziwe błogosławieństwo Boże! jak mi Bóg miły nikogom nie prosił! wyraźna zмова! chciałbym tylko wiedzieć komu winienem tę drogą niespodziankę? a co, przyznaj się Pani, wszak zmówiliście się?

— Co do mnie, odpowiedziała zapytana, mogę Panu zaręczyć, że sama od siebie, bez wszelkiej namowy, życzyłam sobie odwiedzić Państwo. Wszakże cieszę się mocno że tak szczęśliwie trafiła; osobiście dla córek, które niespodzianie sobie potańczą.

— Jakto? Pani przyjechałaś *proprio motu*? uic niewie-



dząc o podobnym zamiarze innych osób? dziwnie! dziwnie! a razem przesłicznie.

— Pan masz tylu przyjaciół, że ten dzisiejszy zjazd nie powinienby go zastanawiać.

— Tak, tak, dawniej to u nas podobne siurprizy zdarzały się bardzo często, osobliwie po wsiach. Pamiętam!... ale teraz.... i do tego w stolicy!

— Widzisz Pan że przyjaciele jego niezważają ani na czas ani na miejsce, a zawsze i wszędzie swój affekt mu okazują. Ale proszę mi powiedzieć co to znaczy że niewiedzę synowca pańskiego?

— Ludwika? prawda! — o trzpiot! gdzie też on się obraca? przyznam się Pani, że krzątając się około miłych gości, zupełnie o chłopcu zapomniałem — ej! Marciniek! zawołał na służącego, dowiedź-no się prędzej gdzie Panicz?

— Panicz na górze — odpowiedział służący.

— Czy Państwo i wyżej macie lokal — spytała ciekawa niewiasta.

— Nie. On tam u znajomej staruszki — ale trzeba posłać po tego trzpiota, zapomniał widać że gdzie gra kapela tam pewnie tańczą.

Gospodarz się oddalił, taniec w tej chwili właśnie się skończył i obie córki odprowadzone przez swych kawalerów usiadły przy matce.

— Mamo, rzekła starsza — to prawda.

— Nie może być? — od kogo słyszałaś?

— Od jego kolegi i najszerszego przyjaciela.

— Poczekajcie... zapytam się samego stryja.

Panienki niebawem poszły znów do tańca, a P. Szymon znalazłszy się blisko matki, na zapraszający gest jej zajął dawniejsze swoje miejsce.

— Powiadają że pierwsza śpiewaczka włoskiej trupy umarła? zagabnęła jego sąsiadka niby nawiasem.

— Co to Pani mówisz, umarła? odrzekł z niechęcią starzec, otruła się po prostu! niepocziwie deztererowała z tego świata, bez sakramentów! — Awanturnica! odpuść jej Boże! jeszcze mojego Ludwika wpłatała do tej brzydkiej historii. Ale zaręczam Panią że chłopiec temu nic niewinię. Opowiedział mi wszystko od początku do końca, a wierzę mu jak sobie samemu, bo to rzadki młodzieniec — od dzieciństwa nigdy jeszcze nie skłamał.

— Cha, cha, cha! co też Pan mówi? on zawsze żartuje sobie, nigdy prawdy od niego nie można się doprosić.

— Moja Pani! wielka różnica między żartem i kłamstwem, — jedno jest skutkiem dowcipu i wrodzonej wesołości, a drugie zdawkową monetą podłego charakteru.

— Ale jakże to się stało? opowiedz mi Pan tę historję.

— Hm! jak się stało? powtarzam, że ta nieboszczka, Pannie odpuść jej grzechy, Signora Floriani, chociaż bardzo ładnie śpiewała, pod koniec nawet na chwałę Bożą w każdą uroczystość u S-go Jana, i podobno pieniędzy za to niebrała — jednak była awanturnica.

Tu P. Szymon zaszepił się i zamilkł.

— Mów - że Pan dalej — rzekła sąsiadka, bo to ludzie rozmaicie opowiadają, a Pan wiesz najlepiej jak było.

— Ludzie opowiadają! Ludzie opowiadają! at, zepsułaś mi Pani humor i tyle. Zabawna rzecz! co tam mogą opowiadać, kiedy nie niebyło. Proszę samej osądzić. Ta Signora Floriani, jeździ sobie po całej Europie, śpiewa i zbiera pieniądze, kochają się w niej i ona się kocha, nareszcie kiedy jej się zaczął czwarty krzyżyk, lichy ją sprowadza do Warszawy. Proszę uważać że temu mój synowiec wcale niewioien, bo on jej tu niezapraszał, przyjechała sama. Dalej wszyscy idą słuchać jej śpiewu, idzie i mój Ludwik, cóż w tém złego? no, powiedz Pani sama? klaszczą w dłonie, krzyczą bravo! on tak samo jak drudzy, bo lubi śpiew, rozumie się piękny. Ba! co to lubi — zachwyca się, tak dalece że cała twarz jego płomieni się i oczy iskrzą się ogniem kiedy ładny głos usłyszy. Już go tak Pan Bóg stworzył. Kiedy ta Floriani po teatrze siada do karety, to trzeba było widzieć, jak młodzież uwija się koło niej i obrysuje ją oznakami uwielbienia, bo kobieta wcale nieszpeta, włoszka i znakomita śpiewaczka warta tego, a młodzież nie z kamienia wyciosana, cóż tedy naganego że i mój Ludwik zrobił jej kilka grzeczności, i coś tam do niej rodowitym jej językiem przemówił. Trzebaż było żeby ta Floriani sfikowała. Powiadam Pani, spójrzała mu w oczy, jakimś dziwnym, wpijającym się — jak on go nazywa — wzrokiem i nagle wychyliwszy się z karety — tfu! wstyd mi to powiedzieć przed Imością Dobrodziką — rzuciła mu się po prostu na szyję, wycisnęła na jagodach ognisty pocałunek, zatrzasnęła drzwiczki i znikła mu z przed oczu. No, czy nie fixatka?

Pocziwy chłopiec, wróciwszy do domu opowiedział mi całą awanturę z jakąś tęsknotą, z nieukontentowaniem, i to mu robi honor, bo jakkolwiek niecnym był postępek włoszki, ale jużci pokazywał niezaprzeczenie że się w nim bez pamięci zakochała.

— Pan sądzisz?

— Ja nie sędzę, niedomyślałem się, lecz jestem tego pewny. I jakże by się nie miała była pokochać? Nie dla tego żem stryj, ale jakim szlachcic, niewiedziałem nigdy i nigdzie tak prawdziwie pięknego mężczyzny jak mój Ludwik. Ba! kobiety lepiej się na tem znają. Ta Włoszka, co to ledwie nie cały świat objechała, po kilku dniach, wystaw sobie pani, przysłała tu do mojego domu jakiegoś swego rodaka, bandytę, z różowym bilecikiem dla wręczenia osobiście memu synowcowi. Ludwika niebyło w domu, ale ten sam Marciniek którego pani dopiero widziałas zobaczył posłańca jak sobie pod naszymi wrotami spacerował. To go zdziwiło, wyszedł tedy na ulicę i mazurskim zwyczajem zaczął mu się naprzd ciekawie przyglądać, potem go zaczepiać, a nareszcie nabrał takiego animuszu że się z nim pobił i zmusił go do ustąpienia z placu. Włoch uciekając, przez nieostrożność, albo też umyślnie upuścił pismo, adressowane do mego synowca, które, jak tylko wrócił do domu, dałem



mu do przeczytania. Wyobraź sobie pani do czego doszła ta Floriani? oto w liście przyznawała się Ludwikowi bez ceremonii do gwałtownego affektu, mówiła mu, jak gdyby o tém koniecznie wiedzieć powinien! — że jeszcze nigdy niewidziała takiego pięknego mężczyzny jak on, że bez niego umrze... ale co to powtarzać te banialuki! zwyczajnie awanturka. No cóż Waś na to? spytałem synowca, i chociażem się spodziewał że się w nim odezwie pocziwa szlachecka natura, jednak z niespokojnością czekałem odpowiedzi, bo jak pani wiadomo teraz młodzi ludzie lubią podobne przygody. Ale chłopiec niezawiódł mego oczekiwania — Jegomość Dobrodziej bądź pewny, odrzekł niewahając się — że dla jej talentu zawsze ją będę cenił i sprzyjać jej będę, lecz zostać jej kochankiem, a tym mniej mężem żadnej nieczuję w sobie ochoty i w tym sensie jej odpowiem. Pocałowałem go za tę pocziwość i byłem spokojny. Potem pisała do niego jeszcze kilka listów bardzo romansowych, tak czułych że kiedy mi je Ludwik tłumaczył, mimowolnie żałowałem tej awanturki co tak dobrze pisze a tak źle postępuje. Przestała śpiewać w Teatrze jak tylko spostrzegła że Ludwik więcej tam niebývá. Nakoniec zachorowała, i wtedy usilnie zaczęła prosić, żeby przez miłosierdzie chrześcijańskie odwiedził cierpiącą choćby w towarzystwie jej doktora. Był u niej, perswadował jej, i to i drugie i trzecie, lecz wszystkie jego uwagi na nic się nie przydały. Włoszka patrzyła mu tylko w oczy i prosiła żeby mowy swej nieprzerwywał. Po kilku wizytach pomiarkowałem że to chrześcijańskie miłosierdzie może przynieść takie owoce których bym sobie nie życzył, — powiedziałem chłopcu «basta Mospanie! — i przestał u niej bywać. Wtedy Signora doprowadzona do rozpaczury otruła się, Panie odpuść jej — a będąc zupełnie bez krewnych, bo to pono jakiś podrzutek wychowany we Florencii u Dzieciątka Jezus — cały swój kapitalik wynoszący z górą 20,000 talarów zapisała Ludwikowi.

— Patrzaj pan! piękna sukcesyjka, doprawdy!

— Co też Imość mówisz? któżby to przyjął taką sukcesją samobójstwa! pfe! to pachnie trucizną! Właśnie ten jej postępek najwięcej zasmucił Ludwika. Dla czego jemu zapisała? — cóż to, czy on jej brat albo swat? jakie prawo może mieć do jej dobrodziejstw? — po takiej śmierci, rzekł mi, jaką zginęła ta nieszczęśliwa, najwłaściwiej użyć jej spadku na przebłaganie Boga, o którym zapomniiała, i natychmiast rzekł się donacyi przekazawszy ją na kościoły, na biednych i na nabożeństwo za duszę grzeszniczy.

— Więc to prawda że się wyrzekł tego kapitału?

— Niezawodnie prawda! ani momentu nie wahał się. Choćby był zupełnie biedny, jestem pewny że nieinaczej by był postąpił; tém bardziej kiedy ma własny mająteczek. Ale, ale, Marcinku? cóż Panicz?

— Jest w drugim pokoju — odpowiedział służący; czy prosić tu?

— Nie, niepotrzeba.

— Widać że jeszcze smutny po tej przygodzie — rzekła sąsiadka, bo wcale nie tańczy, a dawniej tak lubił się bawić.

— O zaręczam pani, że o tej awanturce pewno już zapomni. Pocziwy chłopiec mój Ludwik, czy wiesz pani co go teraz najwięcej zajmuje? u kogo był na górze? dla czego dotąd tu nieprzybył, chociaż lubi tańczyć i choć tam nad nami dobrze słyszał odgłos kapelii?

— Prawdziwie niedomyślam się; — może nad państwem mieszka jaka familja wśród której czas przyjemnie przepe-  
dza? może jest młoda panienka...

— Niezupełnie pani zgadłaś, bo nie do panienki tam chodzi lecz do wdowy która niedawno zajęła to mieszkanie.

— Musi być przyjemna i jeszcze młoda osoba?..

— Tak! bardzo miła i rozumna persona, która cztery razy była za mężem, i dziś ma nie więcej jak 78 lat.

— Co pan mówisz? a toć to pewnie także jakaś awanturka! szczególniejszy gust ma P. Ludwik!

— O, niemów pani tego; ta kobieta zasługuje na litość, bo nad nią cięży wyraźnie karząca dłoń Pańska. Kiedyś w młodości była bardzo piękna i z natury zalotna, a żyjąc w wieku powszechnego zepsucia obyczajów puściła wodze złym swoim narowom. Podobno w r. 1750 pierwszy raz wyszła za męża, lecz zaledwie rok przeżywszy w małżeństwie porzuciła męża i córeczkę w niemowlęctwie będącą dla jakiegoś Rotmistrza Kawalerii Narodowej. Lubo później uprawnił się ten występki w oczach świata rozwodem, wszakże opieka boska ją opuściła, bo wkrótce potem Rotmistrz w rozruchach ówczesnych życie stracił. Wdowa nie doczekawszy się nawet terminu żałoby opętała swemi sieciami człowieka żonatego, namówiła go do rozwodu z żoną i sama jej miejsce zajęła. Z tym przeżyła kilka lat bezdzietnie, a nareszcie i z nim się rozwiódłszy wyszła za ostatniego męża, który po 30 latach małżeństwa bez potomstwa zszedł ze świata. Już w początku tego mariażu lekkomyślna kobieta zaczęła się upamiętywać i żałować grzechów młodości. Wzięła do siebie córkę z pierwszego męża i dziwnie się do niej przywiązała, jakby pragnąc jej wynagrodzić miłość macierzyńską której tyle czasu była pozbawiona. Ledwie dorosła, wydała ją za mąż i doczekała się wnuczki, lecz córka z połogu umarła. Oddała się więc całkowicie wychowaniu wnuczki i znów ją wydała za mąż, doczekała się prawnuczki i straciła wnuczkę. Nareszcie wychowawszy i to dziecko, poprowadziwszy do ołtarza małżeńskiego i tę w pierwszym połogu, przeszłej zimy straciła! Teraz, przeżywszy trzy pokolenia swego potomstwa, w 78 roku życia, została samotną, zgrzybiałą wdową z niemowlęciem co jest jej praprawnukiem! Miłość macierzyńska której prawa zdeptała porzuciwszy pierwszego męża i dziecko, stała się dla niej narzędziem kary i oto już 36 lat mija jak starzejąc się, chyląc się do mogiły, trawi się w jednej nieskończonej zgryzocie, nieprzystając być piastunką niemowląt, opłakuje zgon córki nad kolebką wnuczki, kołysząc prawnuczkę, a tej nad wezglowiem praprawnuka.



— A to prawdziwie dziwna historia! przebaczyła sąsiadka z westchnieniem, i niebardzo się troszcząc o obrok duchowny dodała — czy synowiec pański jest w pokrewieństwie z tą staruszką?

— Gdzież tam!

— Dla czegoż do niej uczęszcza? co tam robi?

— A, tak, odwiedza opuszczoną od wszystkich pokutnicę, pomaga jej odmawiać pacierze, kołysze niemowlę, a ona mu opowiada o dawnych czasach albo daje przestrogi żeby odebranej od Boga piękności cielesnej na złe nieużywał. Bo widzisz pani, młodzieniec z dobrą sercem zawsze ma jakiś pociąg do osób poważnych, nie tak jak dzisiejsza młodzież, co tylko koło panien się uwija, a od starych, sędziwych matron niby od ognia ucieka. Ale przepraszam, takem się rozgadał że czas o miłych gościach pomyśleć.

To powiedziawszy zaczął się krzątać w okół.

Tym czasem Ludwik zbiegłszy z góry żeby przyjąć udział w zabawie został pojmany w pierwszym pokoju przez jednego ze swych towarzyszy, który wzięwszy go na stronę, opowiedział mu z wielkim frasunkiem że się znajduje w strasznym kłopotcie i od niego tylko spodziewa się pomocy.

— Polegaj na mnie jak na Zawiszy — odpowiedział Ludwik wesoło. Mów co mam dla ciebie zrobić? czy na sięż z tobą pojechać? czy wieloryba na wędkę w Wiśle złapać? czy wiewiórkę nauczyć śpiewać? my z tobą mój kochany wszystkiego dokażemy.

— At, to bagatele! — zadam ci coś trudniejszego.

— O! doprowadzasz mnie do ciekawości! cóż to?

— Wczoraj zgrałem się! wyobraź sobie...

— Ach! wyobrażam sobie i to tęp żywiej że i u mnie pusta sakiewka.

— A, ja chciałem od ciebie pożyczyć 15 dukatów!

— Wolalbym żebyś mnie o ptasie mleko prosił.

— Ale zmiłuj się — to dług honorowy, obiecałem dziś oddać.

— Patrz! ledwie parę talarów mam w woreczku.

— Pożycz.

— Tak prędko nikt mi nieda.

— Weź od Stryja.

— Od stryja? piękną radę mi podajesz! tać to największy mój nieprzyjaciół!

— Ty sobie żartujesz, a dla mnie każda chwila droga.

— Ale doprawdy tak jest w samej rzeczy! wysłuchaj mnie tylko cierpliwie. Sami powiedz, mieszkam w domu stryja kilka lat, on rządzi tym mająteczkiem co mi się dostał po śmierci ś. p. ojca, ale niepozwała mi ani jednego halerza z dochodów użyć na moje potrzeby a załatwia je wszystkie własnymi środkami, wcale nie mając ich nazbyt. Edukacją odebrałem na jego sunpcie, żyję tu na jego łasce, kochany, pieszczony, strzeżony jak od rodzono-

gojca. Nie jestem w stanie opisać ci tej łagodności, dobroci, pobożności i troskliwości których nieustannie doświadczam. Najmilsze jego rozmowy ze stryjenką, to o mnie, najprzyjemniejsze marzenie, to o jakiej dla mnie siurprizie. Kiedy w mojej wiosce pod Kaliszem nieurodzaj, pomorek, pożar lub inna przygoda, starzec prawie ze łzami rachuje moją stratę i wszelkimi środkami stara się ją wynagrodzić w następnym roku. Teraz na przykład, gdybym mu tylko słowo powiedział, to jeżeli jest przy pieniądzech dałby mi je natychmiast, a jeśli nie, to by pożyczył i nigdy później niepozwoiłby sobie wspomnieć o oddaniu. O, powiadam ci mój drogi, to desperacja z takim człowiekiem! mam zamiar zaciągnąć się do wojska żeby się uwolnić od tak zaciętego nieprzyjaciela! Sam powiedz, czy mogę mu wspomnieć o pieniądzech które dla ciebie są potrzebne.

— Doprawdy niewiem — lecz jeśli mi nie dopomożesz, znajdę się w bardzo przykrém położeniu.

Ludwik stał zamyślony i machinalnie chwiał głową w takt grającej w drugim pokoju muzyki.

— Cha, cha, cha, widać że człowiek kiedy się dobrze namysli to zawsze sposób znajdzie pomódz przyjacielowi — rzekł po chwili zdejmując z siebie złoty zegarek i podając koledze — rozprawiamy długo i szeroko o tęp co można było załatwić w jednej minucie. Brat mój Walery, przysłał mi ten zegarek z Paryża, oddaj go jubilerowi, odeszli dług, powracaj pręcej do nas, bo widzisz jak panienki z ciekawości zaglądają do tego pokoju, dziwiąc się że nie tańczymy.

To powiedziawszy, śpiesznie wsunął koledze zegarek w rękę i wprzód nim ten zdołał wymówić się od tej przysługi pobiegł do sali gdzie się wmięszal między tańczących.

Obecność jego ożywiła całą zabawę, kobiety powitały szeptem zachwytu ten prawdziwy typ męskiej piękności, serca panien tajemnie leciały ku niemu, spójżenia ich skupiały się na jego osobie jak promienie słoneczne w soczewce, każda mimowolnie starała się zbliżyć do niego. Młode twarzyczki rumieniły się, młode główki pracowały nad powiedzeniem czegoś dowcipnego, allegorycznego, czém by można było go ująć, młode rączki wyciągały się do niego w figurach mazurka, słowem zdało się że wróżka otoczyła tego młodzieńca czarodziejską władzą skarbienia sobie wszystkich serc, i działania na wszystkie umysły.

A muzyka brzmiała coraz hucniej, koła tańczących wily się w fantastyczne floresy, lampy, świece, żyrandole rozlewały strumienie światła; — młodość, życie wyobrażnia, dowcip, i serce i dusza wszystko się zawichrzyło w rokosznym chaosie, który w ruch swój pochwycił nawet umysły podeszłych uczestników tej zabawy i goście co się trafunkiem zgromadzili u P. Rawicza, nad wszelkie spodziewanie dopiero o 4-tej z rana powrócili do domów.